

این قرارداد مابین "....." به مدیریت جناب آقای ..... با کد ملی ..... و آدرس ..... بعنوان کسب و کار پذیرنده سامانه (طرف اول) و شرکت **کشاف ارتباطات کار و سرمایه** (کشاف اکس) به شناسه ملی ۱۴۰۰۴۶۹۹۹۸۴ به مدیریت عاملی آقای داریوش زنگنه به آدرس تهران- زعفرانیه- خیابان مقدس اردبیلی- پلاک ۱۰- ط ۶ شمالی بعنوان مجری سامانه در ایران (طرف دوم)، برای راه اندازی باشگاه مشتریان و سامانه لویالتی و پذیرش و عملیات بر روی کارت های الکترونیکی بر بستر سامانه تحت وب کش سافت (بسته پایه) منعقد میشود.

#### ۱. موضوع قرارداد

موضوع قرارداد حاضر، راه اندازی باشگاه مشتریان و سامانه لویالتی در پایانه های فروش طرف اول با امکانات و قابلیت های سامانه هدیه و وفاداری کش سافت (بسته پایه) متعلق به طرف دوم است و بر اساس شرایط این قرارداد و هر دستورالعمل اجرایی منضم به آن، طرف اول بعنوان یکی از پذیرندگان سامانه، ملزم است که ضمن واگذاری کارتهای اختصاصی سفارشی به مشتریان و خریداران مراجعه کننده، از طریق این سامانه کلیه کارت های ذخیره مقادیر باشگاه مشتریان اختصاصی اش را در پایانه های فروش خود پذیرش و از آن طریق اطلاعات و داده های لازم را بطور الکترونیکی برای عملیات پردازش در اختیار سامانه قرار دهد. متقابلاً طرف دوم ملزم است ضمن نصب و راه اندازی سامانه و در اختیار گذاشتن یک پایگاه داده اختصاصی به طرف اول در سرور مرکزی ابری بنیان، خدمات انجام پردازش و تایید را از طریق سامانه بطور کامل انجام دهد و نتایج تراکنش ها را در پایگاه داده مربوطه حفظ و مدیریت نماید. بدیهی است در قرارداد حاضر، طرف اول با انتخاب "بسته پایه"، صرفاً میتواند با استفاده از قابلیت های سامانه، یک باشگاه مشتریان اختصاصی مبتنی بر کارتهای تولید شده با طرح و لوگوی خودش را راه اندازی و به مشتریان اختصاصی اش انواع خدمات هدیه و وفاداری را ارائه نماید و استفاده از قابلیت های گسترده شبکه و باشگاه هواداران وانکارد علاوه بر امکانات مذکور، نیاز به تبدیل بسته مبنای قرارداد از "پایه" به "فراگیر" دارد.

#### ۲. مدت قرارداد

- دوره آموزشی سامانه : مدت آن ۱ هفته است که بعد از ثبت نام طرف اول در سامانه آغاز میشود.  
- دوره اجرایی سامانه : مدت انجام این دوره حداقل یکسال است که بلافاصله پس از خاتمه دوره آموزشی، بصورت کار رسمی با کلیه اجزای سامانه آغاز میگردد. این مدت، میتواند با درخواست کتبی طرف اول در هر زمان دلخواه وی و یا در صورتیکه از آخرین تراکنش انجام شده در سامانه ۶ ماه سپری شده باشد، بطور خودکار خاتمه یابد. طرف اول میتواند یکماه قبل از خاتمه سال، بصورت کتبی تمدید یکساله بعدی را درخواست نماید که در صورت رعایت کامل سایر مواد قرارداد از جمله ماده ۶، بطور خودکار قرارداد تمدید خواهد شد.

#### ۳. فهرست لغات و اصطلاحات

لغات، اصطلاحات و تعاریف مورد استفاده در بند های مختلف این قرارداد، در پیوست ۴ آورده شده است.

#### ۴. پذیرش و مراحل انجام تراکنش های ذخیره مقادیر

الف- طرف اول اعلام می نماید که مسئول و جوابگوی کلیه عملیات کارکنان خود در زمان انجام انواع تراکنش های پذیرش کارت های ذخیره مقادیر میباشد.

ب- برای هر تراکنش موفق، باید سامانه نرم افزاری شماره تاییدیه (شماره تراکنش) صادر نماید، مگر آنکه در کتابچه راهنما و دستورالعمل ها، چیز دیگری قید شود.

پ- سامانه به کارت/ موبایل مفقوده، امکان انجام هیچگونه تراکنشی نخواهد داد ولیکن برای خرید اجناس و خدمات با کارت/ موبایل غیر مفقوده، بسته به نوع کارت (هدیه/ وفاداری/ هدیه-وفاداری) و میزان موجودی روی آن و با توجه به روشهای مختلف پرداخت مبلغ خرید، میتوان در سامانه یکی از تراکنش های "فروش/ افزایش مقادیر/ فروش-افزایش مقادیر" را انتخاب و انجام داد.

انجام تراکنش "فروش" (و یا "فروش-افزایش مقادیر") فقط با کارت دارای موجودی کافی در پایگاه داده متعلق به کسب و کار پذیرنده امکانپذیر است (که در صورت نیاز باید با "تراکنش واریز" قبلاً کارت را شارژ نمود) ضمن آنکه "تراکنش افزایش مقادیر" همواره با کارت دارای یک برنامه وفاداری قابل انجام است (فارغ از موجودی روی کارت) که در اینصورت پرداخت مبلغ خرید باید بطور مستقل از سامانه، به "روش نقدی" یا "از طریق کارت اعتباری-نقدی بانکی" انجام گیرد.

ت- طرف اول می پذیرد که از گام های تکمیل تراکنشها طبق توضیحات زیر و کتابچه راهنما و دستورالعمل ها، تبعیت نماید (ضمن آنکه ممکن است در آینده این دستورالعمل ها اصلاح، تکمیل و به روز سازی شوند):

۱. بابت شناسایی مشتری خریدار از طریق کشیدن کارت فیزیکی، از وی کارت اختصاصی وی را تحویل بگیرد و یا شماره موبایل وی را بطور دستی وارد سیستم کند.
۲. فیلد های انجام تراکنش (از جمله رمز عبور احتمالی) را با تبعیت از راهنمایی های فراهم شده در سامانه، بطور صحیح تکمیل کند تا اینکه تراکنش در پایانه فروش با موفقیت تایید شود.
۳. پس از استفاده از کارت برای انجام مراحل شناسایی و پردازش تراکنش، آن را به مشتری بازگرداند.
۴. اگر مشتری درخواست نمود، یک نسخه از رسید تراکنش را در اختیارش قرار دهد.

#### ۵. ارجاع کالا و تغییر برنامه وفاداری

الف- اگر سیاست کلی طرف اول مبنی بر اجازه ارجاع کالا و یا تغییر برنامه وفاداری در مقطعی از سال باشد، وی می پذیرد که با برقراری و حفظ و ادامه یک سیاست عادلانه و سازگار با دستورالعملهای کنونی خود، امکان ارجاع کالاهای خریداری شده و یا جبران مقادیر قبلی روی کارت های ذخیره مقادیر را طبق تمهیدات سامانه فراهم نماید.

ب- طرف اول می پذیرد که کلیه اعتراضات و اختلافات ناشی از / منجر به ارجاع اجناس / خدمات خریداری شده و یا جبران مقادیر لویالتی قبلی روی کارت های ذخیره مقادیر، فیما بین وی و دارنده کارت بعنوان مشتری، حل و فصل میشود و از این بابت به مدعیان احتمالی در صورت لزوم غرامت بدهد و اعلام میکند که طرف دوم از هرگونه ادعا یا مسئولیت ناشی از آن اختلافات کاملاً مصون بوده و هیچ ضرری متوجه وی نخواهد شد.

#### ۶. کارمزدها و قیمت ها

الف- در قرارداد حاضر برای محاسبه کارمزد ارائه خدمات نرم افزاری بر بستر سامانه کش سافت مستقر در سرور مرکزی طرف دوم، طبق مندرجات "پیوست ۲" قرارداد، یکی از دو روش (ثابت یا تراکنشی) مورد توافق طرفین میباشد که بلافاصله پس از خاتمه دوره آموزشی، ملاک محاسبه صورتحساب های ماهیانه قرار میگیرد.

ب- در روش "ثابت" مستقل از تعداد تراکنش ها صرفاً بر اساس سقف مجاز توافق شده برای تعداد کاربر طرف اول و با توجه به نوع کسب و کار وی، مبلغ کارمزد ماهیانه رقمی مقطوع است ولیکن در روش "تراکنشی"، با توجه به تعداد تراکنش های اصلی و خاص انجام شده در هر ماه و کارمزد تعیین شده برای این دو نوع تراکنش، مبلغ کارمزد پردازش تراکنش ها در اول هر ماه بعدی محاسبه میشود که قاعداً رقمی متغیر خواهد بود. در هر دو حالت صورتحساب ماهیانه، در ابتدای ماه بعدی در اختیار طرف اول قرار میگیرد و وی می پذیرد که ظرف مدت حداکثر ۷ روز پس از دریافت صورتحساب، مبلغ آنرا در وجه طرف دوم بصورت نقدی (انتقال کارت به کارت) واریز کند در غیر اینصورت طرف دوم محق به غیرفعال نمودن موقت حساب کاربری طرف اول تا انجام تسویه حساب میباشد. مسئولیت و خسارات کامل این قطعی سرویس بعهدده طرف اول است.

پ- در صورت تغییر قیمت ها در طول زمان و در صورت صلاحدید طرف دوم برای اعمال این تغییرات به قیمت تمدید قرارداد، این تغییرات حداقل ۳۰ روز تقویمی قبل از خاتمه یکسال قرارداد، تهیه و بطور کتبی به طرف اول اعلام خواهد شد و طرف اول ۳۰ روز تقویمی فرصت بررسی و اعلام نظر دارد که عدم اعلام نظر کتبی از طرف اول، به معنای پذیرش قیمت های جدید برای تمدید خدمات در یکساله بعدی از جانب وی میباشد.

ت- بابت هر گونه درخواست طرف اول مبنی بر ارائه خدمات اضافه بر خدمات نرم افزاری و سخت افزاری تعهد شده طرف دوم اشاره شده در پیوست های ۲ و ۳ که نیازمند صرف زمان و هزینه جداگانه هستند (از جمله تهیه و تولید کارت، خرید یا کرایه تجهیزات، راهبری و پشتیبانی نیازمند اعزام کارشناس، تامین و توسعه مواد و اجناس و امکانات نرم افزاری و سخت افزاری سفارشی و ... )، پس از اعلام درخواست طرف اول و تایید کتبی پیشنهاد مالی ارائه شده طرف دوم شامل مشخصات و برآورد هزینه و مدت انجام هر یک که نهایتاً بصورت یک الحاقیه امضا شده طرفین به قرارداد ضمیمه خواهد شد، هزینه و قیمت های مربوطه باید مطابق نحوه پرداخت توافقی و علاوه بر قیمت های خدمات فوق الذکر از طرف اول به طرف دوم پرداخت شود.

#### ۷. تجهیزات و سخت افزار

الف- چون طرف اول با عقد این قرارداد، قصد دارد از طریق سامانه نرم افزاری طرف دوم، یک باشگاه مشتریان اختصاصی مبتنی بر کارت/ موبایل ذخیره مقادیر با قابلیت اجرای برنامه های هدیه و وفاداری راه اندازی نماید، لذا می پذیرد که در ابتدای شروع کار، تعداد مناسبی کارت مغناطیسی را طبق تعرفه مندرج در پیوست ۳ تولید نماید و آنها را بمرور به مشتریان خود تحویل دهد. با توجه به نوع بسته مبنای قرارداد حاضر (بسته پایه)، این کارتهای مغناطیسی بصورت "کارت اختصاصی" میباشد که با مشورت و هماهنگی کامل و از طریق طرف دوم طراحی و تولید میشوند. وجود این کارت ها و یا معرفی شماره موبایل مشتریان، در ابتدای شروع کار برای شناسایی و امکان پردازش تراکنش ها الزامی است، ضمن آنکه با پیشرفت کار و افزایش مشتریان جذب شده، لازم است در مقاطع زمانی بعدی نیز کارت های جدیدی طراحی و تولید و به سیستم اضافه شوند.

ب- بمنظور تامین شرایط کار با سامانه نرم افزاری طرف دوم و امکان پردازش تراکنش ها، طرف اول می پذیرد که تعدادی از انواع تجهیزات و وسایل الکترونیکی (بعنوان مثال رایانه، تبلت، صندوق پایانه فروش، دستگاه POS ، کارتخوان مغناطیسی، بارکد اسکنر، ...) را که برای اجرای کامل و بهینه اینکار لازم دارد، با مشورت و هماهنگی کامل طرف دوم، از طریق شخص ثالث یا طرف دوم تهیه، خریداری یا کرایه نماید.

پ- بمنظور تامین شرایط کار با سامانه نرم افزاری تحت وب طرف دوم، طرف اول می پذیرد که با پرداخت هزینه های مربوطه، چیدمان و نصب هرگونه خط تلفن و اینترنت ADSL یا WIFI ، اتصالات و سایر تجهیزات لازم را برای ایجاد ارتباط آنلاین با کد سامانه و پایگاه داده مستقر بر سرور طرف دوم، فراهم نماید.

ت- اگر طرف اول، تجهیزات و وسایل الکترونیکی مورد نیازش را از طرف دوم کرایه نماید، بدین وسیله می پذیرد که این تجهیزات جزو اموال انحصاری طرف دوم باقی خواهند ماند و در صورت خاتمه این قرارداد، این تجهیزات کرایه شده را در شرایط خوب و تنها با لحاظ استهلاک و فرسودگی معقول، باز خواهد گرداند.

ث- طرف دوم در قبال طرف اول و مشتریانش و اتفاقاتی که منجر به ایجاد هرگونه خرابی های خاص، تلفیقی، اتفاقی و برابندی و خارج از سرویس شدن یا ناتوانی تجهیزات و سایر سخت افزار های مورد استفاده بشود، هیچگونه مسئولیتی نخواهد داشت. طرف اول می پذیرد که از این بابت در صورت لزوم به مدعیان احتمالی غرامت بدهد و اعلام میکند که طرف دوم از هرگونه ادعا یا مسئولیت ناشی از آن عملیات یا خرابی های تجهیزات و امکانات سخت افزاری کاملاً مصون بوده و هیچ ضرری متوجه وی نخواهد بود.

#### ۸. اصلاحیات قرارداد

الف- طرف اول می پذیرد که طرف دوم حق خواهد داشت به مرور زمان و متناسب با موارد ارتقا و توسعه یافته در سامانه، دستورالعمل ها و مفاد و شرایط این قرارداد را در صورت صلاحدید اصلاح و هماهنگ سازی نماید.

طرف دوم باید این اصلاحیات را حداقل ۳۰ روز تقویمی قبل از شروع اعمال، به طرف اول اطلاع رسانی نماید.

ب- ممکن است قیمت های امکانات نرم افزاری و سخت افزاری از جانب طرف دوم متناسباً مورد تعدیل قرار گیرند ولیکن طرف دوم این قیمت ها را حداقل ۳۰ روز تقویمی قبل از شروع اعمال به طرف اول اعلام میکند.

## ۹. مسئولیت قانونی

**الف-** کاملاً لازم است که هر یک از طرفین، اقدامات قانونی و احقاق حقوق خود را تحت مفاد این قرارداد پیگیری نمایند. در صورت لزوم به هر اقدام قانونی، کلیه مخارج و هزینه ها علاوه بر هزینه های معقول وکیل مدافع، توسط طرف دیگر به طرف غالب باز پرداخت خواهد شد.

**ب-** طرف دوم می پذیرد که کلیه تراکنش های ذخیره مقادیر را با مراقبت کافی در سامانه پردازش نماید ولیکن وی در قبال هرگونه اهمال یا غفلت هایی که به هر دلیل و شرایطی خارج از نظارتش ناشی شوند، هیچگونه مسئولیتی نخواهد داشت. تنها مسئولیت طرف دوم نسبت به طرف اول و هر شخص ثالث، این است که تأثیرات خطا ها یا غفلت هایی را که در سامانه قابل اصلاح هستند، در حد توان خود برطرف نماید. طرف دوم در قبال هرگونه خرابی های غیرمستقیم، برابندی، خاص و ... هیچگونه مسئولیتی نخواهد داشت حتی اگر با وی در مورد امکان وقوع آنها قبلاً رایزنی شده باشد.

**پ-** مالکیت حقوقی و قانونی کارتهای اختصاصی تهیه شده در اختیار طرف اول بوده و وی در مورد نحوه تولید و ارائه آن به مشتریانش کاملاً مختار است ولیکن به منظور حصول راندمان بیشتر از امکانات سامانه، طرف اول میپذیرد که طبق یک ضابطه مورد توافق طرفین، به هر مشتری در بار اول مراجعه وی، یکعدد کارت و پاکت راهنمای ثبت نام در باشگاه را تحویل دهد و در هر بار مراجعه برای خرید نیز، تراکنش مربوطه را طبق دستورالعمل و مفاد ماده ۴ بخوبی انجام دهد.

## ۱۰. شرایط فسخ قرارداد

**الف-** در صورت ورشکستگی یا انحلال هر طرف قرارداد، طرف دیگر حق فسخ را بطور یکجانبه دارد.

**ب-** در صورت عدم رعایت هر یک از تعهدات طرفین مندرج در مفاد قرارداد و پیوست های آن از جمله پیوست ۱، طرف مقابل باید با اعلام مهلت حداکثر ۳۰ روزه از وی بخواهد تا نسبت به رفع مانع اقدام نماید ولیکن در صورت عدم رفع ظرف مهلت معین، وی میتواند بطور یکجانبه قرارداد را فسخ و نسبت به درخواست جبران خسارات وارده اقدام نماید. در هر حال طرف اول باید طبق نوع کارمزد توافق شده، هزینه تراکنش های انجام شده و یا کارمزد ثابت ماه آخر را تا تاریخ فسخ قرارداد پرداخت و تجهیزات امانی دریافتی را مسترد نماید.

## ۱۱. حکمیت

طرفین قرارداد اعلام میکنند که هرگونه و یا همه ادعاها، مطالبات، اختلافات و مباحثات به هر شکل و ماهیت که مابین آنها فارغ از این قرارداد و یا ناشی از آن ایجاد شود، را در مرحله اول از طریق یک داور مرضی الطرفین و در صورت عدم نتیجه گیری از طریق مراجع صالحه و قانونی کشور حل و فصل نمایند.

## ۱۲. سایر شرایط قراردادی

**الف-** شرایط این قرارداد و الحاقیات آن، تحت قوانین جمهوری اسلامی ایران است و مفاد قرارداد و الحاقیات آن نسبت به نتایج هرگونه مذاکرات مابین وکلا و نمایندگان قانونی طرفین، ارجح و الزام آور تر خواهد بود.

**ب-** این قرارداد علاوه بر متن فوق، مشتمل میشود بر ضمايم از جمله نامه ها و مکاتبات طرفین، هرگونه دستورالعمل اجرایی، کتابچه راهنما و الحاقیه هایی که بمرور زمان توسط طرف دوم تهیه و به طرف اول ارائه (و در صورت عدم دریافت هرگونه نظریه اصلاحی کتبی ظرف یک هفته، تایید شده تلقی) میگردد و همچنین قوانین سازمانهای ذیربط دولتی که در حین تهیه و اجرای برنامه بر مفاد این قرارداد موثر میشوند.

**پ-** این قرارداد در ۱۲ ماده و ۴ پیوست و بصورت دو نسخه یکسان تنظیم شده که هر کدام از این نسخ که در اختیار یکی از طرفین قرار گرفته، پس از امضای طرفین حکم واحد را دارند.

مهر و امضای طرف دوم

شرکت کشف ارتباطات کار و سرمایه

مهر و امضای طرف اول

.....